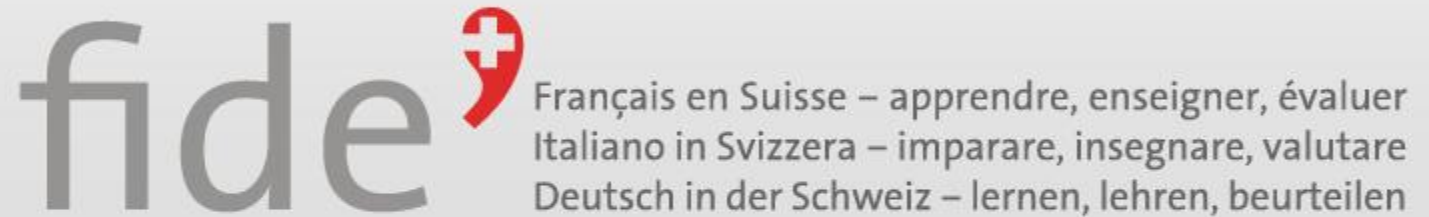


AlphaDaZ-Tagung 7. September 2019



Sprachnachweis fide – ein niederschwelliger Sprachtest (?)

Margrit Hagenow-Caprez & Lisa Singh

Ablauf des Workshops

1. Einstieg
2. «Zielpublikum»
3. Hürden für wenig schriftgewohnte Personen bei Sprachtests
4. Der Sprachnachweis fide – Aufbau und Merkmale
5. Der Sprachnachweis im gesetzlichen Kontext
6. Fazit: Was macht den Sprachnachweis fide «niederschwellig»(-er als andere Sprachtests)?

Waren Sie schon einmal Analphabet/in?



Begriffe

Primäre / sekundäre Analphabeten – Personen, die in anderer Schrift alphabetisiert wurden – funktionale Analphabeten (Illettristen)

Laut ALL-Studie (2006) können ca. 10% der Erwachsenen im erwerbsfähigen Alter den Sinn von kurzen, einfachen Texten nicht erfassen.

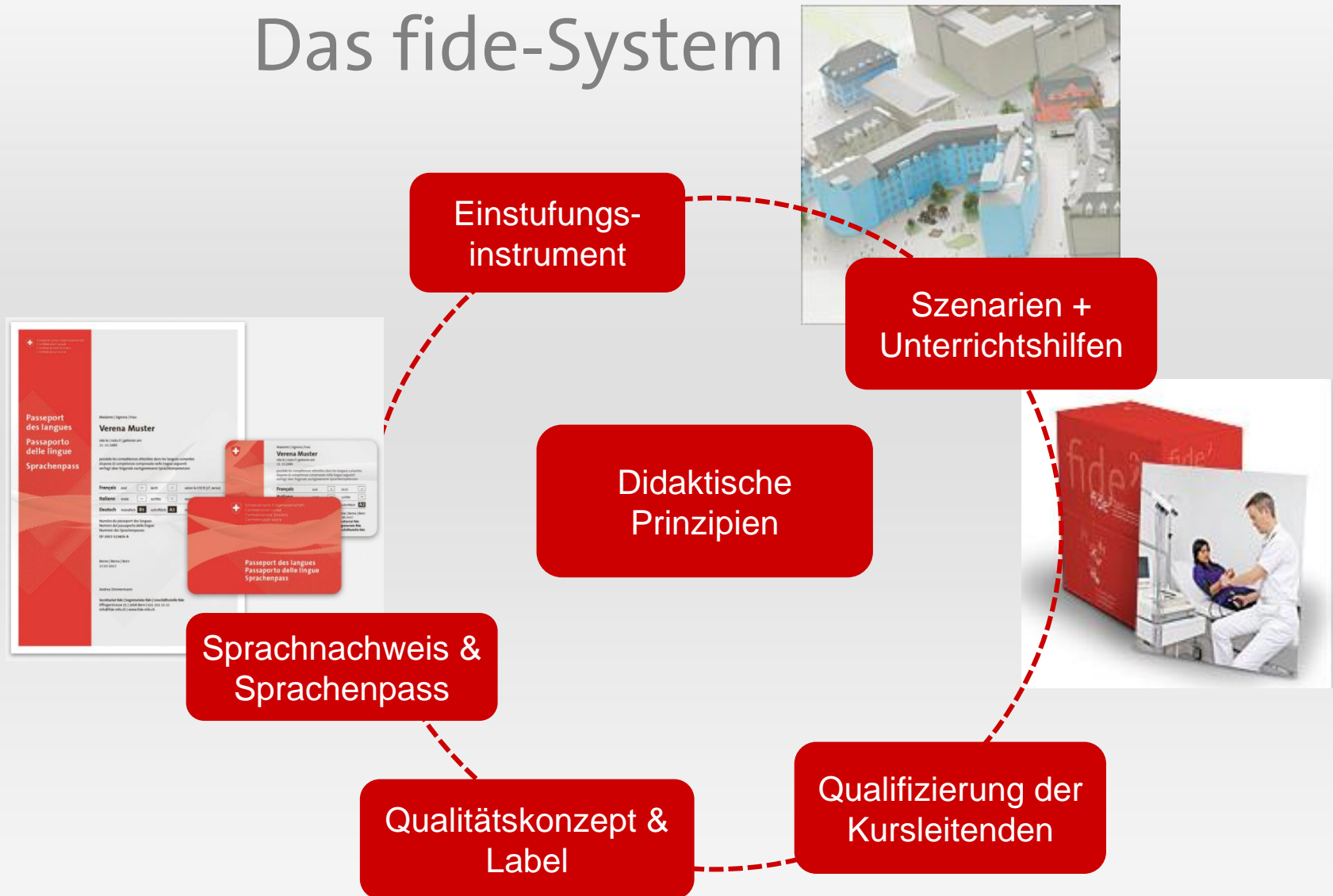
Hürden für wenig schriftgewohnte Personen bei Sprachtests?

- Beschränkte Zeit / langsames Lesetempo
- Schriftliche Fragen bei «Hörverstehen»
- Orientierung auf Blatt / separates Lösungsblatt
- Verstehen der Anweisungen
- Nicht «reale» Situation / Aufgabe
- Diglossie-Situation in der Deutschschweiz
- ...

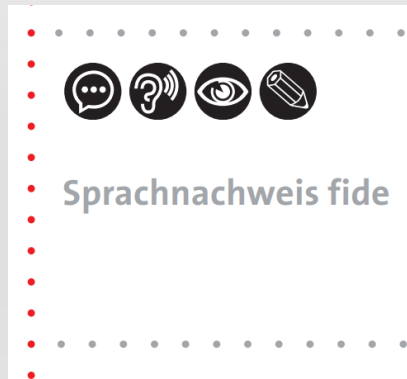
Der Sprachnachweis fide

Kennen Sie den Sprachnachweis fide? Was ist beim Sprachnachweis fide anders als bei anderen Sprachtests?

Das fide-System



«Zielpublikum» des Sprachnachweises fide



Der Sprachnachweis fide richtet sich an alle Personen in der Schweiz, die einen Sprachnachweis möchten oder brauchen.

Er ist aber so gestaltet, dass er den Möglichkeiten von wenig schriftgewohnten Personen entgegenkommt und zusätzliche «Test-Hürden» möglichst niedrig hält.

Sprachnachweis fide: Aufbau

Sprachnachweis

Sprechen



20 Minuten

Verstehen



20 Minuten

Pause

Lesen und Schreiben



60 Minuten

«Sprechen» (1 TN - 2 Prüfende), mit Einführung und Niveau-Abklärung

«Verstehen» (1 TN – 1 Prüfende), ohne Schriftkenntnis möglich

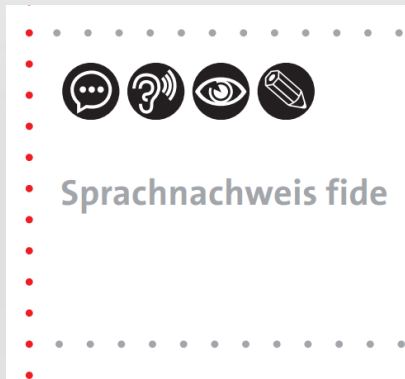
«Lesen und Schreiben» (Gruppenprüfung), Niveaus A1-A2 oder A2-B1, Erklärungen zu den Aufgabenstellungen möglich

Niveauabklärung für den Teil «Lesen und Schreiben»

Beispiele für diese Abklärung sowie die Beispiele von Textproduktionen wurden aus der Präsentation entfernt, da es sich um Beispiele aus realen Prüfungssätzen handelte.

Die Aufgabenstellungen können im [Modelltest](https://www.fide-info.ch/doc/08_Sprachenpass/fideDE08_Modelltest.pdf) (https://www.fide-info.ch/doc/08_Sprachenpass/fideDE08_Modelltest.pdf) eingesehen werden.

Erste statistische Auswertungen



- Teilnehmende mit < 5 Jahren Schulbildung erreichen ca. 2% weniger Punkte als schulgewohnte TN – Differenz nicht signifikant (aber unsichere Datenbasis für diesen Aspekt)
- Sehr grosser Anteil von Personen mit Kompetenzen > B1

Erste statistische Auswertungen

TN mit min. 1 Niveau Unterschied zwischen mündlichen und schriftlichen Leistungen:

mündlich	schriftl. <A1	schriftl. A1	schriftl. A2
B1	0.3%	4%	34%
B1 (ohne >95%)	0.3%	8%	53%
A2	1%	23%	
A2 (ohne >95%)	1%	21%	



Sprachnachweis fide

Der rechtliche Kontext

**Können sich
Analphabeten/innen
einbürgern lassen?**

Stimmt das?

**Ab 2020 müssen alle Personen,
die den B-Ausweis (Aufenthalts-
bewilligung) erhalten oder
verlängern wollen, den
Sprachenpass haben.**

Der ausländer- und bürgerrechtliche Kontext

<p>Aufenthaltsbewilligung A1 mündlich*</p> <ul style="list-style-type: none"> Ehegatten von Pers. mit NL- od. Aufenthaltsbewilligung (Art. 73a VZAE) Nach Auflösung der Ehe oder Familiengemeinschaft (Art. 77 VZAE) 	<p>Niederlassungsbewilligung A2 mündlich A1 schriftlich*</p> <ul style="list-style-type: none"> Ordentliche Erteilung nach 10 Jahren (Art. 60 VZAE) Vorzeitige Wiedererteilung (Art. 61 VZAE) Wiedererteilung nach Rückstufung (Art. 61a VZAE) Ehegatten von Personen mit NL-Bew. oder von SchweizerInnen 	<p>Vorzeitige Niederlassungsbewilligung B1 mündlich A1 schriftlich*</p> <ul style="list-style-type: none"> Vorzeitige Erteilung nach 5 Jahren (Art. 62 VZAE) 	<p>Einbürgerung B1 mündlich A2 schriftlich*</p> <ul style="list-style-type: none"> Ordentliche Einbürgerung nach 10 Jahren (Kant. Praxis: Sprache des Wohnorts) Erleichterte Einbürgerung von Ehegatten von SchweizerInnen, nach 5 Jahren (Landessprache) Erleichterte Einbürgerung von Ehegatten von AuslandschweizerInnen nach 5 Jahren: Elementare mündliche Sprachkompetenzen (entspricht A1)
---	--	--	---

Staatssekretariat für Migration SEM Kontakt | Download | Shop | Account | Login Français | Italiano | **Deutsch** | English Suchen

▶ Login

Inhaltsbereiche für Fachpersonen

▼ fide

Was ist fide?

- Entwicklung
- Glossar
- Kursmaterial

Organisation


- Geschäftsstelle fide
- Qualitätskommission
- Schulung und Beratung

Zertifikat für Sprachkursleitende


Kurse mit fide-Label

Sprachnachweise

- Wege zum Sprachenpass



Aktuell




2019

Jahrestagung fide

4. Dezember 2019, Bern, **Stiftung PROGR**


Programm & Anmeldung

Vor 10 Jahren wurde mit dem «Rahmencurriculum für die sprachliche Förderung von Migrantinnen und Migranten» das Fundament zum System fide gelegt. Dieses Jubiläum gibt im Rahmen einer grösseren Jahrestagung Anlass zu einem kurzen Rückblick, zu



Deutsch in der Schweiz –
lernen, lehren, beurteilen

Informationen zum Sprachenpass



Info

- Sprachnachweis fide
- Validierungsdossier B1

Info

Geschäftsstelle fide
Funkstrasse 92
3084 Wabern
info@fide-info.ch

► Login

Inhaltsbereiche für Fachpersonen

▼ fide

- Was ist fide?
- Entwicklung
- Glossar
- Kursmaterial
- Organisation
- Geschäftsstelle fide
- Qualitätskommission
- Schulung und Beratung
- Zertifikat für Sprachkursleitende
- Kurse mit fide-Label
- Sprachnachweise
- Wege zum Sprachenpass
- Sprachniveaus



Wege zum Sprachenpass

Der Sprachenpass ist ein Dokument, das von der Geschäftsstelle fide im Auftrag des Staatssekretariats für Migration SEM ausgestellt wird. Es weist die mündlichen und schriftlichen Sprachkompetenzen der Inhaberin oder des Inhabers in den drei schweizerischen Landessprachen Deutsch, Französisch und Italienisch aus.

Der Sprachenpass kann über drei Wege erworben werden:

1. Den Sprachnachweis fide absolvieren

Der Sprachnachweis fide ist ein im fide-System entwickeltes Verfahren zum Nachweis der Sprachkompetenzen in den schweizerischen Landessprachen Deutsch, Französisch und Italienisch. Die besonderen Merkmale des Sprachnachweises fide sind:

- Die zu lösenden Testaufgaben beziehen sich auf sprachliche Handlungssituationen, die einem im schweizerischen Alltag begegnen, z.B. das Verstehen des Rundschreibens einer Immobilienverwaltung oder eines Amtes, den Austausch von Informationen am Bankschalter oder mit der Lehrerin des Kindes, das Ausfüllen eines Formulars.

fide⁺

Deutsch in der Schweiz –
lernen, lehren, beurteilen

Downloads

Weg zum Sprachenpass	Weg 1	Weg 2	Weg 3
QR-Code	QR-Code	QR-Code	QR-Code
Informationen	Informationen	Informationen	Informationen
Reglement	Reglement	Reglement	Reglement
Modelltest	Modelltest	Modelltest	Modelltest

- Infoblatt Sprachenpass
- Reglement Sprachenpass

1. Sprachnachweis fide

- Infoblatt
- Liste der akkreditierten Nachweisinstitutionen
- Reglement
- Modelltest